



Projekat: Razvoj pouzdanih i funkcionalnih policijskih sistema i jačanje borbe protiv glavnih kriminalnih aktivnosti i policijska saradnja

Fokus: Jačanje policijskih kapaciteta protiv ozbiljnog kriminala u Jugoistočnoj Evropi

MODUL 1/ UČINAK 1.5: MOGUĆNOSTI DA SE SARADNJA U KRIVICNIM STVARIMA/PITANJIMA MEDJU ZEMLJAMA JUGOISTOČNE EVROPE UČINI ŠTO EFIKASNIJOM

Učinak 1.5	Stvaranje mogućnosti da saradnja u krivicnim stvarima/pitanjima medju zemljama Jugoistočne Evrope bude što uspešnija
Područje projekta	Jugoistočna Evropa: Albanija, Bosna i Hercegovina, Hrvatska, Srbija i Crna Gora ¹ , "Bivša Jugoslovenska Republika Makedonija"
Budzet 1.5	EURO 237 483
Finansira	Evropska Komisija CARDS Program – Savet Evrope
Implementacija	Savet Evrope (Odeljenje za Probleme Kriminala/DGI – Pravni Poslovi)
Trajanje	30 meseci (mart 2004 – avgust 2006)

POZADINA I OPRAVDANOST

Zemlje Jugoistočne Evrope su napravile značajan napredak u prethodnih nekoliko godina u pristupanju Evropskim i drugim međunarodnim instrumentima koji olakšavaju- doprinose saradnji krivičnim stvarima / pitanjima , a naročito u pitanjima koja se odnose na organizovani kriminal, korupciju i pranje novca. Pored toga, potpisan je veliki broj bilateralnih sporazuma .

Medjutim, saradnja izmedju njih, i izmedju njih I država članica EU ostaje spora i nepouzdana a samim tim i neefikasna. Razlozi, izmedju ostalog, uključuju:

- Odsustvo poverenja u partnere - organe vlasti iz drugih zemalja.
- Isuviše veliki broj nivoa koji su uključeni u izdavanje i izvršenje zakonskih pisama.
- Procedure, zahtevi, detalji relevantnih organa vlasti zamoljene zemlje nisu poznati, što znači da informacije iz zakonskih pisama nisu kompletne, da se zahtevi vraćaju ili nikada nestignu do svoje krajnje destinacije.
- Zahtevi za pravnu pomoć se ne smatraju prioritetom od strane zamoljenih organa vlasti.

¹ Područje projekta takodje uključuje Kosovo (Srbija i Crna Gora), koje se trenutno nalazi pod pokroviteljstvom privremene UNMIK-ove administracije, u skladu sa Rezolucijom 1244 Saveta Bezbednosti Ujedinjenih Nacija (1999).

- Kapaciteti za prevodjenje potrebnih dokumenta su ograničeni. U nekoliko zemalja, institucije odgovorne za uzajamnu pravnu pomoć nemaju novčana sredstva za prevodjenje. Ono što može delovati kao manji tehnički problem je u stvari velika prepreka koja sprečava efikasnu saradnju.
- Ministarstvo pravde i Kancelarija javnog tužioca se takmiče za prvenstvo kako bi bili glavni kanal za uzajamnu pravnu pomoć. Pored toga, u nekim zemljama, ove centralne institucije žele da kontrolišu vlasti na regionalnom i lokalnom nivou i spreče ih da se uključe u direktnu saradnju sa svojim partnerima iz inostranstva.
- Iako su mnogi međunarodni i bilateralni sporazumi potpisani od strane zemalja u regionu, organi vlasti koji su uključeni u ili kojima je potrebna međunarodna saradnja nisu uvek obučeni za primenu ovih sporazuma.
- Mogućnosti koji postoje prema konvencijama koje su na snazi (Član 15 Evropske Konvencije o uzajamnoj pomoći u krivičnim stvarima / pitanjima) se ne koriste u dovoljnoj meri.
- Međunarodni i bilateralni sporazumi i nacionalni propisi pružaju mnogo mogućnosti i direktnih načina uzajame pravne pomoći. Ovo u isto vreme stvara nesigurnost u to šta je moguće, a šta zakonsko. Zbog toga se često koristi klasičan kanal preko Ministarstva pravde.
- Specifičan problem saradnje se odnosi na Kosovo, jer zemlje nemaju sporazume o saradnji sa UNMIK-om.

Tokom Foruma EU-Zapadni Balkan (novembar 2003), dogovoreno je da sudska saradnja treba da ima značajniju ulogu u opštem okviru odnosa između EU i Zapadnog Balkana. Kako bi se prevazišli gore pomenuti problemi, zemlje Jugoistočne Evrope su se uključile u proces sudskog umrežavanja koji uključuje postavljanje/ imenovanje kontakt osoba, pripremu priručnika za saradnju i redovne sastanke koji bi se bavili specifičnim problemima saradnje. Ovaj proces treba dalje jačati i širiti.

Zemlje bi naročito trebalo podržati u ratifikaciji i što potpunijoj implementaciji Drugog Dopunskog protokola Evropske Konvencije o uzajamnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima/ pitanjima (ETS 182), koji je otvoren za potpisivanje u novembru 2001. Ovaj Protokol treba da doprinese poboljšanju sposobnosti država da reaguju na prekogranični kriminal, proširujući opseg situacija u kojima se može zahtevati uzajamna pomoć i omogućujući da pružanje pomoći bude lakše, brže i fleksibilnije. On između ostalog obezbeđuje mnogo efikasnije kanale komunikacije, spontanu razmenu informacija, telefonska i video konferencijska saslušanja, prekogranična osmatranja, kontrolisanje isporuka, tajne istrage, zajedničke timove za istragu, zaštitu svedoka i privremene mere.

Ratifikacija ovog sporazuma će zemlje Jugoistočne Evrope približiti standardima Evropske Unije, ali njegova praktična primena takodje povlači sa sobom znatne izazove. Zemljama regiona će samim tim biti potrebni zakonodavni saveti i opsežna obuka kako bi se u potpunosti iskoristile ove mogućnosti.

UČINAK 1.5 CILJ, AKTIVNOSTI I OČEKIVANI REZULTATI

Specifični cilj Učinka 1.5 je da se ojačaju kapaciteti za saradnju u pitanjima kriminala među zemljama Jugoistočne Evrope, naročito podržavanjem napora država članica da ratifikuju i implementiraju Drugi Dopunski protokol Evropske Konvencije o uzajamnoj pomoći u krivičnim stvarima / pitanjima (ETS 182) putem:

- razvoja strategije za ratifikaciju i implementaciju ETS 182
- sastavljanja i testiranja materijala za obuku u oblasti saradnje u pitanjima kriminala

Aktivnosti Učinka 1.5 treba posmatrati u globalnom okviru Modula 1, čiji je cilj razvijanje regionalne strategije protiv ekonomskog i organizovanog kriminala u Jugoistočnoj Evropi zasnovane na iskustvu Evropske Unije i evropskim standardima i praksi, kao i obezbeđivanje mehanizama/ sredstava koji su policiji neophodni za implementaciju strategije.

Rezultati Učinka 1.5. će biti integralni deo i biti ugrađeni u aktivnosti koje se odnose na razvoj regionalne strategije protiv ekonomskog i organizovanog kriminala u Jugoistočnoj Evropi zasnovane na iskustvima Evropske Unije i evropskim standardima i praksi.

AKTIVNOST 1.5.1 RAZVITI STRATEGIJE ZA RATIFIKACIJU I STVARNU PRIMENU DRUGOG DOPUNSKOG PROTOKOLA EVROPSKE KONVENCIJE O UZAJAMNOJ PRAVNOJ POMOĆI U KRIVICNIM STVARIMA/ PITANJIMA (ETS 182)

		Datumi
1.5.1.1	Regionalni seminar o mogućnostima koje pruža Drugi. Dopunski Protokol Evropske Konvencije o uzajamnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima/ pitanjima (ETS 182)	2-3 Septembar 2004
1.5.1.2	Eksperti na kraće vreme koji će pomagati zemljama da izvrše procenu propusta i mogućnosti u zakonodavstvu i institucionalnim kapacitetima	Septembar – Oktobar 2004 (interno)
1.5.1.3	Regionalni seminar kako bi se razradili planovi za implementaciju za svaku zemlju	22-23 Novembar 2004
1.5.1.4	Pomoć eksperta pri izradi zakonskih amandmana	Feb – Oktobar 2005

AKTIVNOST 1.5.2 SASTAVITI, TESTIRATI I UČINITI DOSTUPNIM MATERIJAL ZA OBUKU RADI DALJE OBUKE

		Datumi
1.5.2.1	Regionalni seminar radi procene potreba obuke	12-13 April 2005
1.5.2.2	Eksperti na kraće vreme koji će pomagati u sastavljanju materijala za obuku i smernica o međunarodnoj saradnji	Maj – Sept 2005
1.5.2.3	Regionalna radionica kako bi se finalizovali materijal za obuku i koncepti	Septembar 2005
1.5.2.4	Obuka na nivou svake oblasti koju će voditi lokalni treneri uz podršku eksperta kako bi se testirao i dalje unapredio materijal za obuku	Septembar 2005 – April 2006
1.5.2.5	Izrada materijala za obuku na lokalnim jezicima	April- Avgust 2006

Do kraja projekta:

- strategija za ratifikaciju i implementaciju ETS 182 će biti razradjena,
- za svaku oblast pokrivenu projektom biće uradjena iscrpna analiza pozitivnog zakonodavstva, institucionalnih kapaciteta, propusta, kao i preporuka za dalji razvoj zakonodavstva i institucionalnu izgradnju kapaciteta ,
- biće obezbedjena podrška eksperta u izradi implementirajućeg zakonodavstva koje se odnosi na ETS 182
- biće identifikovane potrebe obuke u ovoj oblasti i na osnovu toga će se sastaviti i testirati materijal za obuku
- biće obavljen niz obuka u svakoj od oblasti obuhvaćenih projektom

UČESNICI

Iz svake oblasti obuhvaćene projektom, određeni broj relevantnih predstavnika centralnih vlasti, pravosuđa i policije odgovornih za međunarodnu saradnju u krivičnim stvarima / pitanjima institucije za obuku.

Eksperti iz država članica Saveta Evrope sa obimnim znanjem iz oblasti međunarodne saradnje u krivičnim stvarima, naročito sa konkretnim iskustvom u implementaciji ETS 182 u svojoj zemlji, praktičari sa relevantnim radnim iskustvom u oblastima pokrivenim ETS 182 (saslušanja video i telefonskim

konferencijama, prekograničnim osmatranjima, kontrolisanju isporuka, tajnim istragama, zajedničkim timovima za istragu, zaštiti svedoka, itd) i treneri.

ZA SVE DODATNE INFORMACIJE, MOLIMO VAS KONTAKTIRAJTE:

Odeljenje za Probleme Kriminala, Odsek za Stručnu Saradnju, Opšta Direkcija I – Pravni Poslovi, Savet Evrope, 67075 Strazbur CEDEX, Francuska



+ 33-3-9021-4260, Fax + 33-3-8841-2052, ✉: livia.stoica@coe.int

(1) Aktivnost 1.5.1: Opis pod-aktivnosti 1.5.1.1 – Regionalni seminar o mogućnostima koji nudi Drugi Dopunski Protokol Evropske Konvencije o uzajamnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima/ pitanjima (ETS 182)

AKTIVNOST	Regionalni seminar o mogućnostima koje nudi Drugi Dopunski Protokol Evropske Konvencije o uzajamnoj pomoći u krivičnim stvarima/ pitanjima (ETS 182)
LOKACIJA	Priština, Kosovo (Srbija i Crna Gora)
TRAJANJE/ DATUM	2-3 septembar 2004
RADNI JEZICI	Engleski. Biće obezbeđen prevod na lokalne jezike.
ODREDJENI CILJEVI	▪ Ojačati kapacitete relevantnih institucija kako bi se iskoristile mogućnosti koje nudi ETS 182, a samim tim poboljšati kapacitete da bi se adekvatno reagovalo na prekogranični kriminal ▪ Ojačati umrežavanje i razmenu iskustava u pogledu implementacije ovog protokola između zvaničnika iz svake oblasti obuhvaćene projektom, koji su odgovorni za međunarodnu saradnju
SADRŽAJ	Ovaj seminar će omogućiti relevantnim nacionalnim ekspertima da detaljno prouče raznovrsna sredstva koja su dostupna prema ETS-u 182 kako bi poboljšali saradnju u krivičnim stvarima / pitanjima. Pored toga, nacionalni eksperti će razgovarati o problemima koja dovode u pitanje implementaciju ETS-a 182, i aspektima koje treba razmotriti u procesu procene njihovih zakonodavstava i institucionalnih kapaciteta.
UČESNICI	5-8 predstavnika iz svake oblasti obuhvaćene projektom iz centralnih vlasti, pravosuđa i policije koji su odgovorni za međunarodnu saradnju u pitanjima kriminala (iz nadležnih odeljenja Ministarstva pravde, Ministarstva unutrašnjih poslova, Kancelarije javnog tužioca, policije, Vrhovnog kasacionog ureda kancelarije nacionalnog Interpola, itd).
EKSPERTI	Eksperti država članica Saveta Evrope sa obimnim znanjem u oblasti međunarodne saradnje u pitanjima kriminala, naročito sa konkretnim znanjem u implementaciji ETS-a 182 u svojoj zemlji. Praktičari sa relevantnim znanjem iz oblasti pokrivenih ETS-om 182 (saslušanja video i telefonskim konferencijama, prekogranična osmatranja, kontrolisanje isporuka, tajne istrage, zajednički timovi za istragu, zaštita svedoka, itd).
OČEKIVANI REZULTATI	▪ Nacionalni eksperti će unaprediti svoja znanja koja se odnose na Evropsku Konvenciju o uzajamnoj pravnoj pomoci u krivičnim stvarima/ pitanjima i njen Drugi Dopunski Protokol. ▪ Nacionalni eksperti će se dogovoriti o sveobuhvatnoj matrici i upitniku koji će se koristiti prilikom procene nedostataka i mogućnosti u zakonodavstvu i institucionalnim kapacitetima. Nacionalni eksperti će odobriti i dalje kompletirati radni plan i opis aktivnosti u okviru Aktivnosti 1.5.1

(2) Aktivnost 1.5.1: Opis pod-aktivnosti 1.5.1.2 – Procena propusta i mogućnosti u zakonodavnim i institucionalnim kapacitetima

TIP AKTIVNOSTI	Analiza
TEMA	Procena propusta i mogućnosti u zakonodavstvu i institucionalnim kapacitetima za efikasnu implementaciju Drugog Dopunskog Protokola Evropske Konvencije o uzajamnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima / pitanjima (ETS 182)
LOKACIJA	interna
TRAJANJE/DATUM	Septembar - Oktobar 2004
RADNI JEZICI	Engleski
CILJ	Preduzeti detaljnu procenu važećeg zakonodavstva i institucionalnih kapaciteta u svakoj oblasti obuhvaćenoj projektom, kao i propusta i raspoloživih mogućnosti, omogućavajući efikasnu implementaciju ETS-a 182 u svakoj zemlji.
SADRŽAJ	Procena će se obaviti u skladu sa sveobuhvatnom matricom i upitnikom koji će biti sastavljeni tokom prvog regionalnog seminara. Upitnik će biti poslat na popunjavanje relevantnim zvaničnicima iz svake oblasti obuhvaćene projektom u Septembru 2004 sa određenim krajnjim rokom za odgovor. Procena će se uraditi na osnovu upitnika i informacija dobijenih iz svake od oblasti projekta, a procena matrice će se kompletirati prema tome. Ona će uključiti spisak konkretnih preporuka za dalji zakonodavni razvoj i institucionalno stvaranje kapaciteta s obzirom na implementaciju ETS 182.
OČEKIVANI REZULTATI	Do kraja septembra biće kompletirana detaljna analiza za svaku oblast obuhvaćenu projektom i biće dostupna svim relevantnim institucijama iz svake oblasti obuhvaćenih projektom u cilju davanja komentara.
EKSPERTIZA/ POTREBNI EKSPERTI	2-3 eksperata na kraće vreme sa obimnim znanjem u oblasti međunarodne saradnje u pitanjima kriminala, naročito sa konkretnim iskustvom u implementaciji ETS-a 182 u svojim zemljama koji će biti zaduženi za izradu gore pomenute analize. Doprinos tokom čitavog procesa predstavnika centralnih vlasti, pravosuđa i policije odgovornih za međunarodnu saradnju.
UČESNICI	Profil: Predstavnici centralnih vlasti, pravosuđa i policije odgovorni za međunarodnu saradnju.
	Ukupan broj: Po potrebi.
ZAKLJUČCI/ NASTAVAK ²	
OSTALO	Beleška: Efikasna implementacija ove aktivnosti će zahtevati da zvaničnici iz svake oblasti projekta u potpunosti sarađuju sa imenovanim kratkoročnim ekspertima kako bi im pružili potrebne informacije, na osnovu kalendara dogovorenog po popunjavanju upitnika, i ako je to potrebno, da budu dostupni ekspertima za pružanje dodatnih informacija i objašnjenja.

² Popuniti nakon izvršenja aktivnosti

(3) Aktivnost 1.5.1: Opis pod-aktivnosti 1.5.1.3 – Regionalni seminar kako bi se razradili planovi za implementaciju za svaku zemlju

TIP AKTIVNOSTI	Regionalni seminar
TEMA	Razradjivanje implementacionog plana za svaku oblast kako bi se podržala implementacija Drugog Dopunskog Protokola Evropske Konvencije o uzajamnoj pomoći u krivičnim stvarima / pitanjima (ETS 182)
LOKACIJA	Srbija (Srbija i Crna Gora)
TRAJANJE/DATUM	2 dana / 22 - 23 novembar 2004
RADNI JEZICI	Engleski/ biće obezbedjen prevod na lokalne jezike.
CILJ	Cilj ovog seminara je da obezbedi podršku eksperta u razvoju plana implementacije za svaku oblast koji bi im omogućio punu primenu Drugog Dopunskog Protokola Evropske Konvencije o uzajamnoj pomoći u krivičnim stvarima / pitanjima (ETS 182)
SADRŽAJ	S obzirom na obaveze koje proizilaze iz ovog međunarodnog instrumenta, nacionalni eksperti i eksperti na kraće vreme će diskutovati o zaključcima i preporukama procena, kao i komentarima koji su dati na svaku analizu. Oni će se složiti o zajedničkim elementima akcionog plana za implementaciju ETS-a 182 i daljim merama neophodnim za određene oblasti kako bi se obezbedila implementacija ETS 182. Na kraju, učesnici će diskutovati o preporukama za dalje zakonodavne izmene i institucionalnu izgradnju kapaciteta i dogovoriti se o radnom planu za dodatne aktivnosti u procesu izrade plana relevantnog zakonodavstva koje će biti implementirane od februara do oktobra 2005.
OČEKIVANI REZULTATI	Nacrt sveobuhvatnog “modela” akcionog plana za implementaciju Drugog Dopunskog Protokola Evropske Konvencije o uzajamnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima/ pitanjima (ETS 182) će uraditi nacionalni eksperti, a on će uključiti specifične mere akcije iz ove oblasti za svaku oblast. Biće završeno utvrđivanje kalendara za dodatne aktivnosti koje se odnose na izradu relevantnog zakonodavstva za period od februara do oktobra 2005.
EKSPERTIZA/ POTREBNI EKSPERTI	2-3 eksperta na kraće vreme sa obimnim znanjem is oblasti međunarodne saradnje u pitanjima kriminala, naročito sa konkretnim iskustvom u primeni ETS-a 182 u svojoj zemlji.
UČESNICI	Profil: predstavnici centralnih vlasti, pravosuđa i policije koji su odgovorni za međunarodnu saradnju
	Ukupno: do 50 učesnika (delegacije od najviše 6 osoba iz svake oblasti obuhvaćene projektom)
ZAKLJUČCI/ NASTAVAK ³	

³ Popuniti nakon izvršenja aktivnosti

(4) Aktivnost 1.5.1: Opis pod-aktivnosti 1.5.1.4 - Radionica na temu izrade zakonodavnih amandmana

TIP AKTIVNOSTI	Stručna radionica
TEMA	Radionica o izradi implementacijskog zakonodavstva koje se odnosi na Drugi Dopunski Protokol Evropske Konvencije o uzajamnoj pomoći u krivičnim stvarima / pitanjima (ETS 182)
LOKACIJA	Svaka oblast obuhvaćena projektom (po zahtevu)
TRAJANJE/DATUM	1 do 1,5 dan / februar – oktobar 2004 Tačan datum nacionalne radionice će biti dogovoren tokom trajanja prethodnog regionalnog seminara (pod-aktivnost 1.5.1.3)
RADNI JEZICI	Engleski /Prevod može biti obezbeđen u zavisnosti od raspoloživih sredstava i samo na osnovu podele troškova deljenja
CILJ	Radionica ima za cilj pružanje stručne pomoći u procesu izrade relevantnog implementirajućeg zakonodavstva.
SADRŽAJ	Sadržaj svake radionice biće određen u skladu sa specifičnim stručnim potrebama svake oblasti projekta kao i u skladu sa razradjenim implemetacionim planovima za odredjenu oblast.
OČEKIVANI REZULTATI	Biće pružena konkretna stručna pomoć u procesu izrade relevantnih implementacionih zakonskih propisa svakoj oblasti, a nacrt zakonskog propisa i/ili zakonskih amandmana će biti na raspolaganju za usvajanje u svakoj oblasti primene projekta.
EKSPERTIZA/ POTREBNI EKSPERTI	2-3 eksperta na kraće vreme sa obimnim znanjem u oblasti međunarodne saradnje u pitanjima kriminala, naročito sa konkretnim znanjem u izradi zakonskih propisa za implementaciju ETS182 u svojoj zemlji.
UČESNICI	Profil: članovi nacionalnih radnih grupa odgovorni za izradu relevantnih implementirajućih zakonskih propisa. Ukupan broj: po potrebi
ZAKLJUČCI/ NASTAVAK ⁴	
OSTALO	Preliminarni zahtev da bi se osigurala efikasnost ovih aktivnosti je da pre njihovog organizovanja u svakoj oblasti obuhvaćenoj projektom, nacionalna grupa sačini I učini dostupan ekspertima nacrt teksta, koji bi činio glavnu osnovu za raspravu I dalju razradu

⁴ Popuniti nakon izvršenja aktivnosti

- (5) Aktivnost 1.5.2: Opis pod-aktivnosti 1.5.2.1 - Regionalni seminar na kome će se izvršiti procena potreba obuke u međunarodnoj saradnji**

Beleška: Popuniti pre početka ove faze projekta u 2005.

- (6) Aktivnost 1.5.2: Opis pod-aktivnosti 1.5.2.2 – Sastavljanje materijala za obuku i smernica o međunarodnoj saradnji**

Beleška: Popuniti pre početka ove faze projekta u 2005.

- (7) Aktivnost 1.5.2: Opis pod-aktivnosti 1.5.2.3 – Regionalna radionica za finalizaciju materijala za obuku i koncepta**

Beleška: Popuniti pre početka ove faze projekta u 2005.

- (8) Aktivnost 1.5.2: Opis pod-aktivnosti 1.5.2.4 – Obuka u svakoj od oblasti koju će voditi lokalni treneri uz pomoć eksperata kako bi testirali i dalje unapredili materijal za obuku**

Beleška: Popuniti pre početka ove faze projekta u 2005.

- (9) Aktivnost 1.5.2: Opis pod-aktivnosti 1.5.2.5 – Izrada materijala za obuku na lokalnim jezicima**

Beleška: Popuniti pre početka ove faze projekta u 2005.